

РОБОЧИЙ НАРОД

Орган Української Соціал-Демократичної Партії в Канаді.

The Working People P.O. BOX 3658, WINNIPEG, MAN.

Organ of the UKRAINIAN SOCIAL DEMOCRATIC PARTY in CANADA.

№ 43.

СЕРЕДА, 29 МАЯ, 1918.

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY, MAY 29th, 1918.

No. 43. VOL. X.

НОВА ОФЕНЗИВА НА ЗАХ. ФРОНТІ

НОВА НІМЕЦЬКА ОФЕНЗИВА.

НІМЦІ НАСТУПАЮТЬ НА 40-МИЛЕВІЙ ФРОНТІ.
Нова офензива має дві цілі — Париж і портвисті міста над каналом.

Німці розпочали на західному фронті нову офензиву. Ворог почав атаки сего раня на сорок-милевій фронті, протиставляючи їм від Соissons до Rheims і на всім милевій фронті від Loos до Voormezele. В першій половині порожній наступ має замість столицю Франції Париж, а в другій — портвисті міста над берегами каналу. Се е та завойована офензива, до якої Німці приготувалися в часу невдачних німецьких спроб проломати британсько-французької лінії, тому кілька тижнів.

НІМЦІ ЗРОБИЛИ МАЛИЙ ПОСТУП.

З британською армією у Франції, 27 мая. — Останні рапорти вказують, що Німці в деяких місцях зробили малий поступ. Німецький атак на північній захід від Kemmel здасть ся був звернений проти території захопленої Французями 20 мая. Той атак зстав виконаний о год. 4:30 сего раня, після сильного бомбардування.

ТЯЖКЕ БОМБАРДУВАНЕ ПЕРЕДЖКЕ АТАКИ.

ЛОНДОН, 27 мая. Военное бюро оповіщає, що на британській і французькій позиції між Reims і Soissons розвинули ся сего раня сильні німецькі атаки. Атаки попередили до тяжкого бомбардування. Німці атакували сего раня та жок в Фландри, між Loos і Voormezele, на північній стороні заглублення.

ЗАЯВА.

Отся заявлено, що я більше не беру участі в Українсько-Канадському Гоголянському Комітеті з той причини, що наші льокальні партійні організації рішшли не вислати своїх делегатів до того Комітету і не брали в нього участі а поручити участь в справі піднятий Укр. Ком. Гоголян. Комітетом Екзекутивному Комітетови нашої Партії.

М. Прлович.

ПРОСЯТЬ НІМЦІВ О ПОМІЧ.

НОВЕ "УКРАЇНСЬКЕ" ПРАВИТЕЛЬСТВО ОПИРАЄТЬСЯ ЛІШЕ НА НІМЕЦЬКУ ПОМОЧ.

ЛОНДОН, 27 мая. — Тут одержано числа берлінської часописи "Тажеблят", в яких поміщені депеші Леона Леддера, кореспондента з Києва. Леддер пише: "На жаль нове українське правительство е безнастанно змушене апелювати до німецького війська за помічю для вдержаня порядку і дуже болючо е дивитися, як німецьке військо е знова й знова привневолене розганяти збори, патрулювати улиці з найкрасивішими багнетами і робити арешти."

ЛЯКАЄТЬСЯ НАСЛІДКІВ.

"Нема сумніву, що в довшій тягу та ситуація мусить вплинути на почуття населеня в змирил дуже некорисним для Німеччини і мусить мати шкідливий вплив на будучі відносини між Німеччиною і полудневою Росією. Що більше, годі припускати, що теперішнє положенне може бути довго удержуване без зростаючого тертя між німецьким військом а населенем, а вкінці між українським правительством і німецькими властями."

УКРАЇНСЬКИЙ МІНІСТЕР СКРИВ СЯ З 5,000,000 РУБЛІВ.

АМСТЕРДАМ, 27 мая. — Берлінська часопис "Ді Тагблят" подає за кийськими газетами, що М. Ковалевський, міністер рільництва в поваленим українським кабінеті (Української Центр. Ради) скрив ся десь з 5,000,000 рублів.

СКОРОПАДСЬКОГО ПІДТРИМУЮТЬ НІМЦІ.

Ген. Айхгорн дівав приказ з Берліна безпощадно подавляти всякі заходи скинути гетьмана. ЛОНДОН, 24 мая. — Німецький комендант на Україні, генерал Айхгорн, дівав приказ з Берліна прийти на поміч правительству гетьмана Скоропадського і безпощадно подавляти всякі стараня скинути його. Не звісно, чи се окажуть ся навіть для Німців легкою задачею. Після останніх донесень, Рада знов організувала ся і випустила маніфест до народу, призиваючи всіх Українців ігнорувати самозванного гетьмана, ставленника кайзера Вільгельма. Рада користе ся по цілїм краю великою популярністю і організує оружний опір Німцям.

З БОРОТЬБИ ПРОТИ НІМЦІВ НА УКРАЇНІ.

УКРАЇНСЬКІ СЕЛЯНИ ПАЛЯТ ЛІСИ І НИЩАТ БУДИНКИ, ЩОБИ ПЕРЕШКОДИТИ РОБОТІ НІМЦІВ.

МОСКВА, 27 мая. — Опозиція селян на Україні проти Німців і тих Росіян (очевидно російських ділчів і буржуазії — Ред.), що поірають центральні держави, поширюєть ся дуже скоро. Селяне палять ліси, нищать будинки і иншими способами перешкаджають роботі німецьких банд, старуючись захищати поживу. Німці були змушені післати більше війська до Полтави, де, як доносять, відбулися найважливіші розруки. Селяне поорганізували великі відділи і узброїли ся машиннимі і звичайними карабінами. Німці уживають артилерії до здавлення бунту.

СЕЛЯНИ ПОВСТАЮТЬ ПРОТИ НОВОГО УКР. ПРАВИТЕЛЬСТВА.

Виганять урядників і бють німецько-українські війська. МОСКВА, 19 мая (спізнено). — Вечірні газети містять донесеня про селянські повстання проти нового правительства на Україні. В чернігівській губернії селяни вигнали нових урядників і побили німецько-українські війська вислані для подавлення руху в Полтаві. Селяни вишли побідниками над військом в битві, яка трвала три дні і в якій полягло багато жертв.

НІМЦІ БОМБАРДУЮТЬ ЗНОВА ПАРИЖ З ДАЛЕКОСТРІЛЬНИХ АРМАТ.

ПАРИЖ, 27 мая. — Після довгої перерви Німці розпочали сего раня, знова бомбардувати Париж з далекострільних армат. Замітне е те, що бомбардуваня не Парижа, як було залишене на значний протяз часу, зстало відновлене як раз тоді, коли Німці відновлюють свою офензиву на заході. Перше бомбардуванне почало ся 23 марта, майже рівночасно з розпочатем великого наступу в Пикарді.

ПОЗІР! ПОЗІР!

Заходом Укр. Роб. Дому відбуде ся в неділю, 2-го червня, с. р. о годіні 2:30 по пол., в PALACE театрі ВЕЛИКЕ ВІЧЕ в справі будови Українського Робітничого Дому, на котрім будуть промовляти т. т. М. Попович, Др. Ол. Сушко і другі бесідники. ПРИХОДІТЬ ЯК НАЙЧИСЛЕННІШЕ! ПОЧУЄТЕ БОГАТО ШКАВИХ СПРАВ, ЯКІ ВАС ІНТЕРЕСУЮТЬ.

НЕ ХОЧУТЬ "КОРОНАВАНІ" ГОЛОВИ.

ФІНЛЯНДИ ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ МОНАРХІЇ.

Члени союму заявляють, що на значене короля неминучо приведе до нової горожанської війни. ШТОКГОЛЬМ, 24 мая. — З Фінляндії доносять, що монархістичний рух наткнув ся на сепаратний опір зі сторони умірованих соціалістів і радикалів. На зібраню союму, коли судія Свінгуа був вибраний тимчасовим диктатором, були виголошені промови, перестерегаючи, що установлене монархії неминучо поведе до нової горожанської війни. Селяни-посли говорили про те, що армія настроена в користь республіки.

СТРИЧА БОЛЬШЕВИЦЬКОГО ПОСЛА В БЕРЛІНІ.

АМСТЕРДАМ, 24 мая. — При їзді в Берлін російського большевицького посла, Адольфа Йоффе, носив зовсім демократичний характер. Не було спеціального поїзда, яким звичайно користувались послы при романовських режими. Особний вагон причеплений був до кенігвергського поїзда до Йоффе і його співробітників. На берлінській залізничній діврічці стріляли їх лиш два представники німецького міністерства заграничних справ, котрі були глибоко здивовані, коли Йоффе представив їм Марію Гіршберг, як першого секретаря російського посольства.

Будинок російського посольства, який е власністю будувного шара, не подобав ся Йоффе.

Він відмовив ся від пропозиціи йому карити для переїзду до гостиниці і удав ся туди пішки, замітивши: "Для мене і так добре."

БОЛЬШЕВИЦЬКИЙ КОНСУЛЬ В АВСТРАЛІ.

МЕЛЬБОРН, Австралія, 22 мая. — Офіційні влади австралійської провінції Юз відмовили ся признати генеральним консулом Петра Сімонова, назначеного російським большевицьким правительством. Петро Сімонов через довгий час працював в майні і був діяльним агітатором серед робітників.

Військо і моряки роблять по-рядок.

Тимчасово поліція вивезла на поміч військо і сейчас прибуло 200 жовнів. Се було около год. 10:30 в ночі. Військо трохі охолодило учасників заворушення, але кидане камінням не уставало.

ЗАВОРУШЕННЯ В ГАЛІФАКСІ.

"ПРИЧИНОЮ" ЗАВОРУШЕНЬ — КУСЕНЬ МИЛА.

Десятьтисячна товпа розлючена арештованем двоох британських моряків за кусень мила ушкодила поліційну стацію і хотіла запалити "ситі гол". ГАЛІФАКС, 26 мая. — В суботу вечером около 8-ої годіні згромадил ся тут около десть-тисячна товпа і ушкодила поліційну стацію, "ситі гол" і иншу власність на яких 5 до 10 тисяч доларів. При помочи сухопуптних жовнів і матрозів вдало ся привертнути в місті порядок так, що около півночі всюди було вже спокійно.

Ізза чого почали ся заворушення?

До всего доповрадив малий випадок. Два британські моряки зстали арештовані в суботу вечером полісменом Айсноном перед скелем на Брайтон улиці за те, що не хотіли (?) заплатити за кусень мила. Одного моряка забрали на поліційну стацію в "ситі гол", а другий утік і вскорі згромадив двокруги щось певне число жовнів і моряків. Поліцію повідомлено про те, що недалеко на розі улиці агромадів ся великий гурт людей. П'ятоох полісменів вибрало ся, щоби розганяти згромадвших ся, але їм се не вдало ся зробити і они верну назад до поліційної стації. Товпа рушила за ними, а коли дійшла до "ситі гол", кілька жовнів зстало арештованих за викликуваня заворушення. Се розлючило їхніх товаришів і товпу.

Товпа повибивала вікна.

Коли арештованих жовнів забрали до будинку, товпа почала кидати камінням в вікна. На дворі було вже темно і поліція, уважуючи неможливим розганяти учасників розруху, не виходила зі стації. Товпа повибивала майже всі вікна в північній часті будинку, виломала двері до поліційного суду і там наробила шкоди.

5.000 РОБІТНИКІВ ПРИ БУДОВІ КОРАБЛІВ В ВЕНКУВЕР ВИЙШЛО НА СТРАЙК.

ВЕНКУВЕР, 27 мая. — В Венкувері вийшло на страйк 5.000 робітників, що працюють при будові кораблів. Сенатор Робертсон, котрий доповрадив до полагождження страйку в Винніпегу, приїхав до Венкувера для полагождження венкуверського страйку. Остаточо поліція рішила освободити арештованих жовнів і моряків. Після того доперва товпа розійшла ся і настав спокій. Нині жовніри вернули до бараків а моряки на кораблі, заля мір осторожности.

"ФОРВЕРТС" ПЯТНУЄ НІМ. ПОЛІТИКУ.

КОПЕНГАГА, 27 мая. — Соціалістична німецька часопис "Форвертс" (орган соціал-патріотів, або "соціалістів ево Велічства" — Ред.) безпощадно п'ятує правительствений виминаючий курс відносно російських провінцій Лівонії і Естонії, якого придержували ся Німці підчас заклочуваня мира з Росією і після нього.

Часопис ся пише з приводу офіційного проголошеня, що правительство згодило ся дорушити російському амбасадорови М. Йоффе декларацію репрезентантів Лівонії і Естонії про независимость тих провінцій. Росія не віддала тих провінцій Німеччині — каже "Форвертс". "Російське правительство — каже "Форвертс" — заявило, що оно готове признати право самозначеня націй, яке мало би бути свобідно виставлене свобідними виборами після евакуації дотичних територій. Але Росія ніколи не віддала такої деклярації, якою б она віддала Естонію і Лівонію німецьким властям або ділчійній вишшій класі. Таке е положенне. Німецьке правительство мусить вибирати або свої обітниці, або угоду.

Вінніпегський страйк закінчив ся.

Страйк вінніпегських робітників закінчив ся в суботу в поудне на тих умовах, які були предложені Комітетом Сотки Гоголян, які ми подавали в минувшім числі нашої часописи. Робітники побідили а Мійська Рада мусіла скапітулювати. Хоч робітники все таки ще не зуміли використати як слід сего страйку, то всеж они зробили великий поступ вперед.

ВІЙСЬКО І МОРЯКИ РОБЛЯТЬ ПО-РЯДОК.

Тимчасово поліція вивезла на поміч військо і сейчас прибуло 200 жовнів. Се було около год. 10:30 в ночі. Військо трохі охолодило учасників заворушення, але кидане камінням не уставало.

СОЦІЯЛІСТИЧНІ КОНГРЕСИ В ЕВРОПІ.

СКЛИКУЮТЬ СОЦІЯЛІСТИЧНУ КОНФЕРЕНЦІЮ.

АМСТЕРДАМ, 24 мая. — Згідно з заявою лідера голландських соціалістів Петра Троестрі, соціалісти з союзних держав предложили шведському соціалістичному лідерови Ж. Брантінгу, К. Гаймансу, секретарю Інтернаціоналу і Троестрі скликати соціалістичну конференцію в Берні.

СОЦІЯЛІСТИЧНИЙ КОНГРЕС У ВІДНІ.

ЛОНДОН, 27 мая. — Дешпа до Експедиції Телеграф з Копенгаги подає за віденською "Арбайтер Цайтунг", що на 30 мая відбуде ся у Відні великий соціалістичний конгрес. Додаєт ся там, що соціалістичні провідники е оправдані в скликуваню такого конгресу лише в випадках наглої потреби.

ДАРЕМНІ НАДІІ НІМЦІВ.

МОСКВА, 22 мая. — Пресове бюро при Смольнім Інституті опублікувало тайний циркуляр німецького правительства до всіх газет в Німеччині, пояснюючий, що всі очікуваня, по заклоченю мира з Україною, дістати від неї великі запаси збіжжя продуктів okazaли ся даремними.

ПРИХОДІТЬ НА ЗАБАВУ З ТАНЦЯМИ!

Драм. Кружок ім. В. Винниченка устроє в суботу, дня 1 червня с. р. о год. 8-їй вечером в МІНЮКС ГОЛ, 260½ Дюфрен Едж., ВЕЛИКУ ЗАБАВУ З ТАНЦЯМИ.

Потрібно барбера на суботу

Чистий дохід з забави признаний і тепер на Укр. Роб. Дім в Винніпегу. ВСТУП: для мужчин 35 цт., для жєнщин 15 цт.

Фред Ткачук, Ontario Hotel Barber Shop.

ВЖЕ ВИЙШОВ І ВИСИЛАЄТЬСЯ ПРЕКРАСНИЙ І ВЕЛИКИЙ "РОБІТНИЧИЙ КАЛЕНДАР", ЯКИЙ ПОВИНЕН БУТИ В РУКАХ Кождого УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИКА І КОЖДОЇ УКР. РОБІТНИЦІ. --- ЦІНА ЛИШЕ 50 ЦТ. --- ЗАМОВЛЯЙТЕ СЕЙЧАС В РЕД. "РОБОЧОГО НАРОДА".

Гарно Убрання
УКРАЇН КРАВЕЦЬКА РОБИТНЯ
Синтезія ліній, тих, котрі робили у нас убрания. Ціни дуже умірковані. — Завітайте і переконайтесь.
S. Tychoewski
The Merchant Tailor
854 MAIN ST., WINNIPEG, Phone: St. John 163.

НОВА КРАВЕЦЬКА РОБИТНЯ
Подаю до відома всім Українцям, щя я отворив
КРАВЕЦЬКУ РОБИТНЮ
під числом
788 MAIN ST. WINNIPEG, MAN.
Коли хочете мати гарно зроблений суні і до того ще на свята, то прошу уdatись на повншу адресу. За задоволеннє і чесну службу ручучу.
Поруцаюсь Вашій памяті, останаєсь з поважанем,
В. КУЗИК
788 MAIN ST. WINNIPEG, MAN.

ТОВАРИШІ РОБИТНИКИ І РОБИТНИЦІ!
Вже довгий час, бо від початку грудня 1917 р. я визнаю Вас, укр. робітники і робітницї, о поміч. Як Вам відомо, я вже другий рік слабую і не є в силі заробити на удержанне своєї родини. Мені соромно було просити Вас о поміч, як се звичайно буває, тому я, щоби наити ратунок, постановив дати в розгравку свій дїм з льотом; тим способом я думав роздобути грошїй на удержанне своєї родини і на своє ліченнє. Дїм находить ся в середнїй міста, близько стації, почти і школи. Величина дому 20х26, кухня 10х14. Дїм однопверховий, складає ся з 9 кімнат, з цементованою пилицею, величини 20х26; при домї студня. Широина льота 36 і пів стїп, дожина 100 стїп. На те все я працював тижко через кілька літ та добив ся того, що нинї не годен заробити на прожиток.
Товаришї робітники і робітницї! Нехай моя просьба збудить Ваш серця. Купить по тикетови; цїна тикета \$1.00. Всїх тикетїх вироблено 1,200, се є на меншу суму як мене коштує дїм з льотом. Та здаєть ся, що трудно і половиину з сего продати. Робітники не звертають на се уваги. До сеї пори є дуже мале число проданих тикетїх, бо всего 395. Але завернути розгравку годї, бо грошї з тикетїх проданих дотепер о зїйшлись на ліки, доктори і прожиток. Тому, щоби довести вже раз сю справу до кінця, я назначу день вигравкї на 1-го червня, с. р. (в суботу) в Домї Т-ва ім. Т. Шевченка, на Harward ул. в Трансконї. Хто виграв дїм, той отримає чистий контракт.
За тикетатами зголосуйтеь на адресу:
N. Wowszyna
Box 14 Transcona, Man.,
або до секретаря відділу У.С. Д.П.:
N. Sabunehak
Box 208, Transcona, Man.

ШИРІТЬ "РОБ. НАРОД!"
"ЛАЙМ БРЕНД"
Готове, змішана фарба
Шпайл гальона \$2.30
Пів гальона 1.20
Чворт гальона 65ц.
Ріжкородні краски по тїй саїй цїні.
Всякого рода мебелї, начинї і велїзнї товари.
M. STEIN
698 Selkirk Ave.
Winnipeg, Man.

ДОБРЕ ЗНАНА
УКРАЇНСЬКА ГОЛЯРНЯ
містить ся на
142 HIGGINS AVE.
Хто лиш хоче бути по модному обстрижений та старанно обголений нехай заїде до нас. Наша адреса:
142 HIGGINS AVE.
в другім білоку на поулїне від Спіарської стації.
Я. Штаєль, власність.

хлїб, А. Гранат, Ф. Граждан; по 50цт.: Н. Салдат, Ф. Вовк, А. Пичесь, П. Зінька, С. Кміт, Гр. Брицман, С. Калинин.
Разом \$18.00
На лісту тов. О. Мурмїлюка зложили:
По \$1.00: О. Мурмїлюк, І. Геник, В. Дудчук, В. Бортей, П. Лукашук, Ю. Лукашук, Д. Фодчук, Г. Берлад, П. Красвоський, М. Зварич; по 50 цт.: К. Григорійчук, Явд. Григорійчук, Я. Григорійчук, Мар. Григорійчук, М. Когут, П. Кофлюк, Д. Тимчук.
Разом \$13.50
На лісту тов. Д. Рошко зложили:
По \$2.00: Д. Рошко; по \$1.00: В. Волощук, М. Козак, П. Швалюк, М. Бестилінний, В. Шандро, О. Кіцуль; по 50 цт.: І. Кейван, І. Лаба, П. Валика, Д. Джуркавец, В. Валика, В. Орбанчук, Т. Бажанар.
Разом \$11.50
На лісту тов. Ю. Никифорюка зложили:
По \$1.00: Ю. Никифорук, Н. Москалюк, І. Серна; по 50 цт.: М. Мангер, П. Прида, Д. Самар, Гр. Букаччук, Ю. Марфейчук, О. Сенюк, Н. Лукїян; по 25 цт.: М. Гузїна, Ю. Оковїцкїй, Д. Афемїйчук.
Разом \$7.25
На лісту тов. К. Капітана зложили:
По \$2.00: М. Телезин; по \$1.00: К. Капітан, І. Федоровїч, Н. Харїк; по 50 цт.: Д. Кїрста, О. Прокопчук, Д. Мужик.
Разом \$6.50
Польський відділ С.Д.П. з забави \$5.45
Д. Шевчук, Фїлядельфія 5.00
Відділ в Гадашвілі, Ман. 1.00

дївана зміна. Говорять, що Німеччина плянє знищити большевизм. Ентузіазм Росїян до тих принципів так великий, що они уживають всіх сил, щоби прийшов день, в котрім цілий світ буде під впливом сеї науки (соціалїзму). Судячи на підстави сего факту, щїлковито неможливо є, щоби Німеччина знищила принцип большевизму, хотїй би она і могла скинути большевїцький ряд".
АМЕРИК. СУДІЯ ГОВОРІТЬ, ЩО МОЖНА ЗАМОРДУВАТИ ВОРОЖОГО ЧУЖИНЦЯ.
ЕДВАРДСВІЛ, ІЛЛІ. 22 мая.— В децїзї, яку видав нинї судїя Беррайтер на розправї одинаїтьох мешканців горожан з Коллонвіл, яких оскаржено о участь в лїччованю Павла Прегера, сказав слїдуюче:
"Єсли чужинець показує які обяви нельояльності на дїлї, так его можна убити". Але єсли такого чужинця лише підозрїває ся о нельояльність, так ему належить ся повна протекція зї сторони уряду".

ЛОДОН, 23 мая. — Після зїзнаня одного фїляндського соціалїста, якому вдало ся втічи до Швеції виходить, що під правлїнем Білої Гвардії і німецького режіму в Фїляндії вївїшено і розстріляно до 1 мая 1,752 осіб. Він говорить, що 516 осіб вбито в Таммерфорс, 148 в Торнеа, 360 в Варком і 380 в Васа. Арештантї, які попались в полон Німїць або фїляндського правительства Білої Гвардії переживають страднї знушаня і много з них мре з голоду.

ПЕРШИЙ РАЗ!
Позїр укр. робітники і робітницї з Форґ Вїлїям, Порт Артур, Вест Форґ і околицї.
Заходом українських і російських товаришів відбуде ся перший раз
в суботу, 8 червня, 1918, в ФІНЛЯНДСЬКІЙ ГАЛІ, під ч. 211 Робертсон Стріт в ФОРТ ВІЛІЯМ, ОНТ.
КОНЦЕРТ
і відіграє ся комедїя в 1-їй дїї п.з. "ЦИГАНСЬКЕ ЖИТЄ". По концерті забава з танцями. Чистий дохід з концерту призначений на Укр. Роб. Дїм в Порт Артур.
Початок о год. 7.30 вечером. Вступ по 50цт. і 35 цт.
О численну участь просить Комїтет Роб. Дому в Порт Артур, Онт.

ПОЗІР! Незорганізованаї робітники!
General Labor Union, Local No. 400, скликає в патиношу, дня 31 мая 1918 р., о годїні 8 вечером в "ЛЕЙБОР ТЕМПЛ", на Джеймс стр.
МАСОВЕ ВІЧЕ.
Членї сеї юнії як також і тих, що хотїли би вступити до робїтнїцької юнії, просить ся прибути на час.
Дуже важнї справи до обговорєня.
J. H. Mackall, секр.

дає своїм членам на вигляд хороби запомогу по \$7.00 через перих 12 тижнїв і половиину той суми через другїх 12 тижнїв — вже після 3 місяцїв членської приналежности; виплачує помертвого \$300.00 після року членської приналежности.
ЖЕНЩИНИ-ЧЛЕНКИНИ ДІСТАЮТЬ запомогу в часї ПОЛОГОВОї СЛАБОСТї.
Членська вкладка вносить лише 50 цт. місячно.
Інформації і статутї можна дістати в льокалі "Читальнї ім. Т. Шевченка", де У. Н. К. Х. відбуває свої мітїнгї кожного друго го четверга вечером, або в секретаря:
Nykola Shmilyuk
Box 221, Transcona, Man.

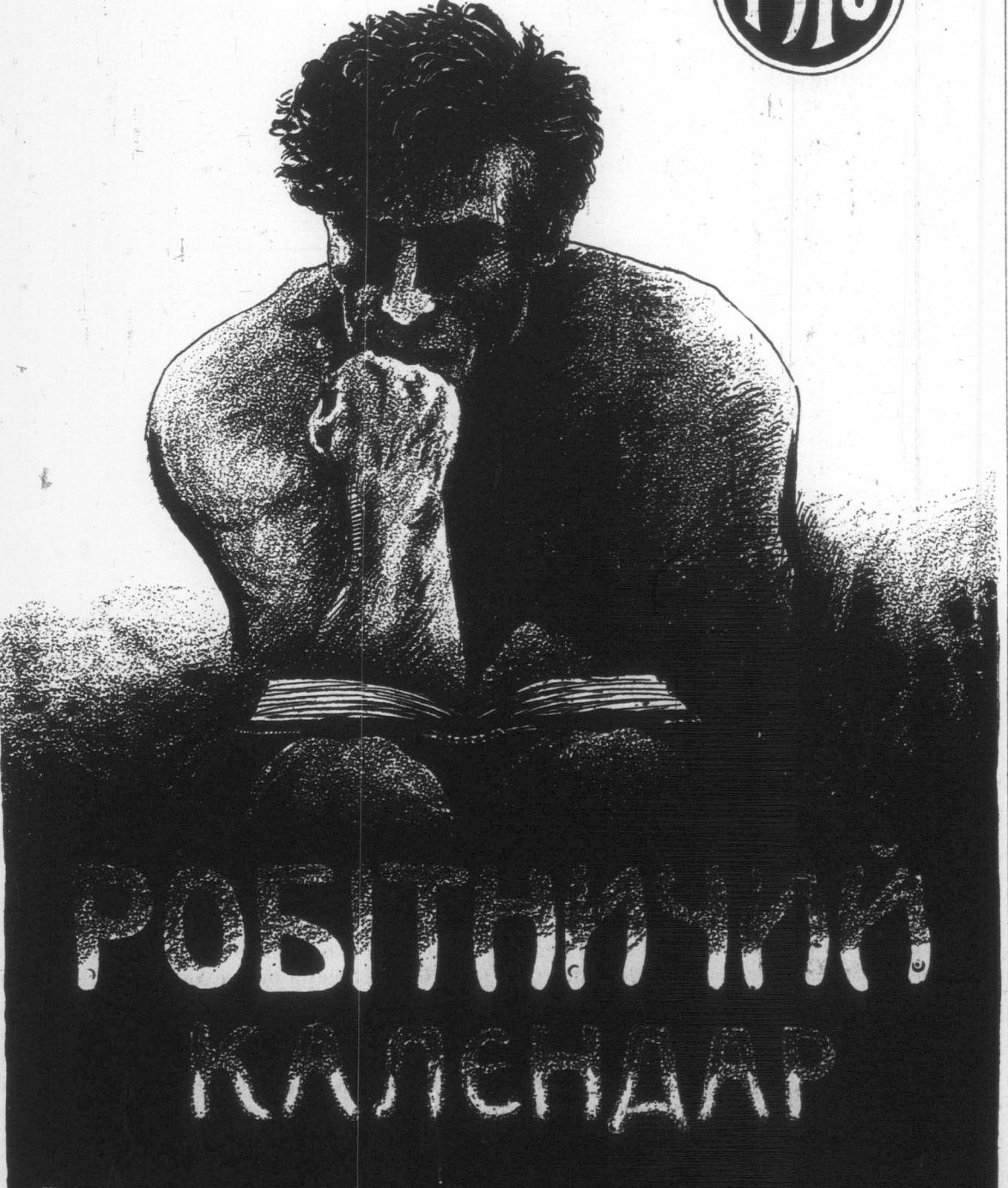
ВИДАВНИЦТВО "УКРАЇНА"
оперте свїжо на міцнїх основах спїлнїцтва подає до відома,
що друга книжка "Україна", ше краща від першої, вже друкуєть ся. Даровою Премїєю до сеї книжки є чудовий портрет гетьмана Ів. Мазепи.
Дальшї книжки будуть повїзати ся правильно.
Передаєть в висотї \$3.00 річно і письма слати на адресу:
THE UKRAINA, 358 Redwood Ave., WINNIPEG, MAN.

ДОМАШНА АПТИКА
ПІД ЗАРЯДОМ Др. І. К. ПАЗДРЕЙ
ВИРОБИЛА СЛІДЮЧІ ЛІКИ:
1. Ліки на гостець \$3.50
2. Лік на позиваннє 2.25
3. Мать на коросту 2.25
4. Мать на лишай 2.25
5. Лік на позиваннє і рани 2.50
6. Кроплї на запалєне очей 2.25
7. Кроплї на біль, шум і стриванє в ухах 1.00
8. Лік на попарєне 2.00
9. Мать на попечєне 2.25
10. Лік на затрєне кровї 2.25
11. Пігулки на хронїчне затвердєне чи запори 1.50
12. Кроплї на корї жовтуха 2.00
13. Мать і медицина на воли (гуш) 4.00
14. Кроплї на біль зубів 1.00
15. Лік на бородавки 1.00
16. Лік на квасковатїсть жовтуха 1.25
17. На задуху 1.75
18. На жовтяку 1.00
19. На вонь з уст \$1.75
20. Лік на послєдне рум'я 50
21. Лік на кашель 1.75
22. Лік на гемороїди 1.00
23. Лік на наїтїно 75
24. Лік на порцїл в горлї 25
25. Лік на розвїяленнє мюдєва 75
26. Лік на нестерпнїсть 1.40
27. Лік на свєрб сєри 1.00
28. Лік на всєнїжнї 1.25
29. Лік на гемороїди 1.00
30. Лік на хрипку 1.25
31. Лік на біль в криках 75
32. Лік на нервовїсть 75
33. Лік на битє серця 1.75
34. Лік на запалєне очей 1.25
35. Лік на англїйську слабість 1.75
36. Лік на кроваві і дїтнї 1.50
37. Лік на солтер 4.50
38. Лік на біль горла 1.50
39. На зубованє дїтнї 1.50
40. Мать проти поченя сї міг 1.50
Адреса:
DR. I. C. PAZDREY
236 SELKIRK AVE., WINNIPEG, MAN.

ЯПОНСЬКИЙ АМБАСАДОР ПРО БОЛЬШЕВИКІВ.

КОКОГАМА. — Спеціалнїй кореспондент до ню-їорської часописи "дї Ворлд" мав нагоду бачити ся і говорити з японським амбасадором з Петрограда.
Амбасадор Ючїда сказав слїдуюче: Коли Німеччина спробує знищити большевизм, Німеччина пересякне большевизмом сама. Се знають Німїші і не будуть пробувати запінної борби на далекому сходї. Досить зрозумїлим виглядає, що теперїшою цїлю Німеччини є здєржати російськїй наступ, щоби Німеччина могла забрати з України харчі, котрих зібрало ся досить за три роки. Се є двї головнї цїлі нїмецької дипломатїї вглядом Росїї.
З другої сторони ми повинні бути дуже осторожні з будучиною совїтів. Совїти мають величезнїй вплив на російськїй народ. Вплив сей далеко більший чим ми припускали не редтим. Передовсім не забуваймо, що большевиками проводить незвичайна людина — Ленїн. Я стрїчав его, коли був клопїт з задержанем румунського міністра. Ленїн є надзвичайнїй чоловік.
Кромї сего ми не повинні поминити мимо сєй факт, що так на нїмецьких, як і на австрїйських воєнних бранцїв зробили сильне вражїє большевїцькїї принципи. Они заявляють без ваганя, що они є прихильниками Ленїна і всіма силами будуть поширювати большевизм (соціалїзм) скоро лишє вернуть до свого родинного краю. Вглядєє дуже правдоподїбним, що большевики будуть пробувати розбудити революцїонний рух в Німеччинї, колиб берлінськїй ряд пробував лишє обходити ся з Росїянами. Певнїм є, що большевїцькїй ряд буде дальше найсильнїшою політичною силою в Росїї, хиба зайшла би велика і неспо-

ВЖЕ ВИЙШОВ З ДРУКУ



ЦІНА 50 ЦЕНТІВ - ЗАМОВЛЯЙТЕ В РЕДАКЦІЇ "РОБОЧОГО НАРОДА".

НАЙНОВІШІ КНИЖКИ. ЗАЙМАЮЧІ ДО ЧИТАНЯ.

Історія України, два томи 3.00
в оправі 3.50
Кобзар, повне виданє у двох частях 1.50
в оправі 2.00

Царїня і Вєсталька, або Живцем замурована 25ц.
Захар Беркут 60ц.
Герой капїталу 30ц.
Вільна Україна 25ц.
Торбина сьміху та мішок реготу 25ц.
Відродженє України 10ц.
Казка про Івана Царевича та сірого вовка 15ц.
Народнї казки, з образками I часть 20ц.
Народнї казки, з образками II часть 20ц.
Домашнїй лікар 75ц.
З ласки родини, 3 томи 1.50
Огнем і мечем, I часть 65ц.
Вільнїй чоловік 40ц.
Природна метода ліченя 15ц.

Наука про народне господарство 50ц.
Мїжнароднїй Соц. і Роб. рух 40ц.
Комунїстичнїй Манїфест 25ц.
Новїтна суспїлнїсть і церква 25ц.
Соціалїзм а Релїгія 15ц.
Робїтнїчї піснї 25ц.
Народнїсть і її початки 25ц.
Які є люди на землї? 40ц.
Борба свїтів 40ц.
В недїлю рано зїле копала Шевченка і Його Україна 75ц.
Як закладати читальнї і як повстало письмо 15ц.
Найновїше чудо в Чєнстоховї 15ц.
Дїявольська справа, або Як кс. Шмїдт замордував Ану Авмїлер 25ц.
Чому попи не женять ся 10ц.
Сила і краса 25ц.
Пїмста за кривду, драма 35ц.

Каталог книжок і інструментів **ДАРОМ.**
RUSKA KNYHARNIA
850 Main St., Winnipeg, Man.

ДАРОМ!

Виданнїтво гумористичної часописи "ІСКРА" подає до відома всім, котрі читають се оголошенє, що наколи они пришлуть щїрїчний передплату на "ІСКРУ" в сумї \$1.50, з Канади, \$1.75 в місяцю маю, то отримають в премїї 8 гарних книжок вартости \$1.95.
НАЗВИ КНИЖОК ТАКІ:
Початки релїгїї 0.25
Містани Соціалїзму 0.25
Новїтна Суспїлнїсть і Церква 0.25
Гумористичнїй калєндар "Іскри" 0.40
Весела книжочка для сумних людеї 0.25
Інформацїоннїй калєндар з нотєсом 0.25
Революцїя в Росїї 0.15
Хмари, чарї, жартї і не жартї 0.15
Разом \$1.95
Як би хотїли сі книжки купити, ви муслі би заплатити за них \$1.95. Нам потрібно зібрати 2,000 нових передплатнїків і тому ми даємо так надзвичайну премїю. Памятайте, що ся офєрта лишє на один місяць, май.
На оплату перєсылки і опакованя книжок треба долучити 50 цт. extra.
Отже не отягайте ся, але сейчас купить за \$2.00 (з Канади \$2.25) почтовий нот, монєї ордер, або і готівкою, вложїть їх в коверту і заадресуйте так:
"ІСКРА"
Box 90 Sta. D. New York, N.Y.

РОБИТНИКИ! ЧИТАЙТЕ ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ СОЦІАЛІСТИЧНИЙ ДНЕВНИК "РОБИТНИК"
котрий завждї боронить Вашї інтереси.
Передплата вносить:
На рік \$4.00
На пів року 2.75
На 3 місяці 1.50
Засїлаєть передплату на таку адресу:
"Р О Б І Т Н И К"
2335 W. 11th St. Cleveland, Ohio.

ОСИП ДИК
студент послїдного року прав практикує в адвокатів
MARLATT, WARNER & EWANS
609 Merchants Bank Bldg. (проти склепу Робїнсона)
Полагодуємо всякі судовї і земелнї справи.
Телефон: Main 2751.

Була і буде **ВСЕНАРОДНА ЗАГАЛЬНА КАНЦЕЛЯРІЯ** Заложена 1905 р.
П. Г. КИММЕЛЬ, краєвнїй нотар.
Виробляємо всякі урядовї контракти старокраєвї і тутешнї. ВероїABLEMO пєвнїчї. Асекуруємо від огню. Продаємо шїфартї до Европї і назад. Перєсылємо грошї до всіх частїй свїята. Купуємо, продаємо і мїняємо лоти, домї і фарми. Колектуємо довги через суд.
СВІЙ ДО СВОГО!
Всяку перєсылку перєпроводаємо в українськїй мовї. Адресуйте:
J. G. KIMMEL & Co. 834 Main St. WINNIPEG, MAN.

8 June
wispa
Пролетарї

РИК X. Ч. 4.

ПЕ
ЕНІ
УКР
Укра
РОБИТНИКИ

Чи чуєте ви той мовлять нинї на великих. То не хвалїть і побїдає. Се серед неколкоху ливого зоїку тисячїв тїсїнають ся в порох оснї кратичного ладу.

Того ладу, серед яких опїивають в усіяхїяхють марно серед невинности.
Та неправда і невольна сила — правди і волю товаришї Робїтнїкї ходить ся оперти будующючі люди усього свїя на руїнах старого і на горю і неправдї, на будуюмо свїт Воїї, се осьвідомленї робїчї лї. А у змганню за Бїде червонїй, — символ гаслом нашим, сильнїй ва новїтнього евангелїя.

ВІЛЬНИ І ОВОЧІ П
Товаришї Робїтнїкї Ідїм і ми, українського Свїята! Готуймо раз в впорядкованї ряджитя.
А видимим знаком стане в осередку КанаДІМ, величїбї і пишнїа середок нашої органїзацїї.
Товаришї Робїтнїкї Українськїй Робїтнїкї шючі люди збудуємо десять тисячї, буде на рогаї газети "Робочої" нїського робїтнїцтва для усіях свїят, конбітїчною Свѣтятиною Канаді, осередком і

НІМЦІ ДІИШІ ПІКІ МАР
ПОСУНУЛИ СЯ В О 20 мїлїв.
ПАРІЖ, 31 мая. — Сунули ся вперед ажтєль близько ріки Маї около 20 мїлї від Лони они почали офєзивнїтї.
Нїмцї хвалїють ся, ї в полон 35,000 воєннї богато добїчї.
Алїєнськї вождї траплять спокїйного неня.